ДТЗ ПРП-80/50
ДТЗ ПРП-80/70

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПРЕС-ПІДБИРАЧА

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «ДТЗ».

Продукція ТМ «ДТЗ» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, будинок 70, приміщення 9,
т. 0 800 301 400.

УВАГА!

Уважно вивчіть цю інструкцію до початку користування виробом.

ЗМІСТ

1.	ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС	05
2.	КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ	09
3.	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	09
4.	ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	10
5.	РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ	16
6.	ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	21
7.	ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	22
8.	УТИЛІЗАЦІЯ	24
9.	МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ	24
10.	ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ’ЯЗАННЯ	26
11.	ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ	26
12.	УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ	27
	ДОДАТОК №1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	32

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «ДТЗ».

Продукція ТМ «ДТЗ» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, будинок 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібної та гуртової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

Прес-підбирачі рулонні серії ПРП моделей «ПРП-80/50», «ПРП-80/70»

(далі — прес-підбирач, виріб), за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме: ДСТУ 2189-93.

Ця інструкція містить усю інформацію про виріб, необхідну для його правильного використання, обслуговування та регулювання, а також необхідні заходи під час експлуатації виробу. Дбайливо зберігайте цю інструкцію та звертайтеся до неї в разі виникнення питань щодо експлуатації, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу передайте цю інструкцію новому власнику.

УВАГА!

Забороняється самовільна зміна конструкції, переобладнання та модернізація виробу.

Постачальник, імпортер, представник виробника на території України та підприємство, яке приймає претензії споживачів: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, будинок 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Виробник: ВЕЙФАН ХЮАЛАНД МАЧІНЕРІ КО., ЛТД; №14, вул. Північний Даокоу, район Куйвен, місто Вейфан, провінція Шеньдон, Китай (WEIFANG HUALAND MACHINERY CO.,LTD; No.14 Daokou North Street, Kuiwen District, Weifang City, Shandong Province, China).

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Дбайливо зберігайте цю інструкцію та звертайтеся до неї в разі виникнення питань щодо експлуатації, зберігання та транспортування виробу.

У разі зміни власника виробу передайте цю інструкцію новому власнику.

Продукція ТМ «ДТЗ» постійно вдосконалюється і у зв'язку з цим можливі зміни, що не порушують основні принципи керування, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення та модернізацію виробу. Одночасно треба розуміти, що ця інструкція не містить і не може передбачити абсолютно всі ситуації, можливі під час застосування виробу. У разі виникнення ситуацій, яких немає в цій інструкції, або за необхідності отримання додаткової інформації, зверніться до найближчого сервісного центру ТМ «ДТЗ» або за тел. 0 800 301 400.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Прес-підбирач рулонний призначений для підбору валків сіна та пресування їх в акуратні рулони циліндричної форми. Для того щоб рулони не розсипалися, преспідбирач автоматично обв'язує їх спеціальною ниткою (шпагатом). Зберігання сіна в таких тюках значно скорочує складські розтрати, так як рулони дуже компактно можна скласти в невеликому приміщенні. Виріб використовується для рішення наступних задач:

- Прес-підбирач розрахований на добірку і пакування в копиці різноманітних матеріалів, таких як рисова і пшенична солома, сіно і фураж.
- Виріб надійний, має сучасну конструкцію і легкий в експлуатації.
- Копиця має компактні розміри і проста в транспортуванні.
- Прес-підбирач під'єднують до трактора за допомогою стандартної триточкової системи навіски, машина має гарну рухливість для роботи на невеликих ділянках.
- Задній відкидний борт, для вивантаження готової копиці, відкривається за допомогою гідравлічної системи.

Прес-підбирач обладнаний 3-точковою системою навішування на трактор відповідної потужності, підбирачем в складі виробу, карданним валом для підключення до валу відбору потужності трактора.

Принцип дії прес-підбирача полягає в наступному: скошена смуга сіна або соломи підбирається за допомогою пружинних пальців і безперервно подається в робочу камеру прес-підбирача.

Рівномірний, потік матеріалу продовжує безперешкодно подаватися, вільно випадаючи в камеру. У міру наповнення камери матеріал трамбується всередині неї.

Коли рулон досягне заздалегідь заданій щільності, обгортковий

важіль опуститься і буде безперервно звучати сигналізація, кажучи про те, що рулон готовий до обгортання. З початком процесу обгортання рулону припиніть рух вперед, утримуючи швидкість двигуна на номінальному значенні для механізму відбору потужності під час циклу обгортання. По завершенні процесу обгортання шпагат відрізається, а обгортковий важіль піднімається знову, операція обгортання шпагатом завершується.

По завершенні операції обгортання шпагатом відкривається задній відкидний борт за допомогою гідроприводу і готовий рулон вивантажується з камери.

Виріб придатний до добірки та пакування в копиці рисової і пшеничної соломи, сіна і фуражу на відносно пласких, рівнинних сільськогосподарських землях а також в саду і городі. Прес-підбирач призначений для збору, пресування і пакування соломи, сіна і кормів з довжиною стебел більше 7см. Солома і сіно повинні бути покладені в рівні скошені смуги перед операцією їх пакування в копиці. Валок не повинен в ширину перевищувати 80 см, а у висоту 30 см. Розміри поперечного перерізу скошеної смуги показані на рисунку 1. Прийнятний вміст вологи соломи / сіна має бути в межах 18-25%.

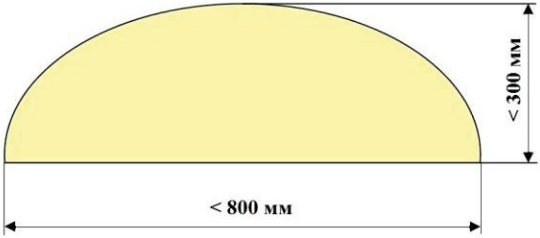

Рисунок 1.1. Розміри поперечного перерізу скошеної смуги.

Завдяки сучасним розробкам та технологіям виріб має стабільні робочі характеристики, а також відрізняється довговічністю і зносостійкістю основних частин та деталей.

Крім надійності й економічності, прес-підбирач характеризуються низкою переваг і конструктивних особливостей, серед яких:

- Для роботи з даними прес-підбирачем досить міні-трактора потужністю всього 18 к.с., а це істотна економія на паливі, а значить і собівартості готової сировини.
- Висока продуктивність: до 80 рулонів за 1 годину.
- Міні-рулони просто складувати: впорається навіть одна людина,

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

легко транспортувати і потім використовувати для корму худоби.

- Не потрібно використовувати додаткову техніку для навантаження-розвантаження рулонів.
- Система звукової сигналізації сигналізує про формування тюка (рулону).
- У комплект входить бобіна з обв'язуючою ниткою (шпагат).
- Механізм автоматичної подачі регулює норму витрати шпагату.

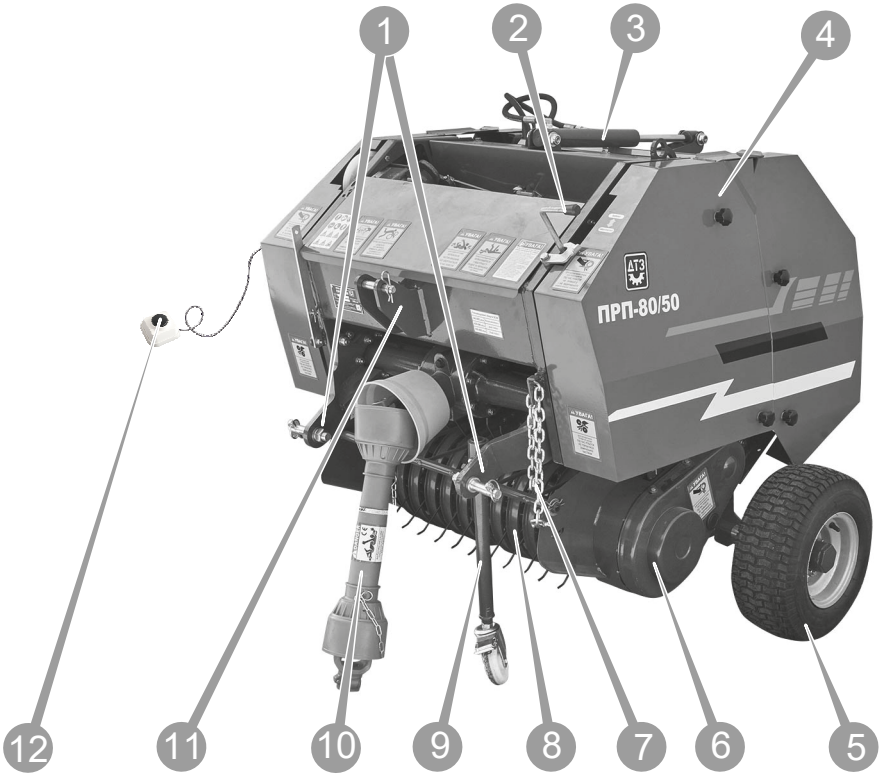

Рисунок 1.2. Загальний вигляд прес-підбирача серії ПРП.

Специфікація до рисунка 1.

1. Нижні навісні вузли
2. Важіль блокування
3. Гідравлічна система відкриття задньої кришки
4. Боковий захисний кожух виробу
5. Опорне колесо
6. Привід системи підбирача
7. Ланцюговий пристрій регулювання положення підбирача
8. Підбирач
9. Опора стояночна з колесом
10. Карданний вал
11. Верхній навісний вузол
12. Кнопка керування кришки робочої камери
13. Задня стінка робочої камери
14. Ролики формуючої робочої камери

УВАГА!

Виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання, інструкцію з експлуатації виробу незначні зміни, які не впливають на функціональність виробу.

1.1. Найменування деталей, вузлів та їх призначення.

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

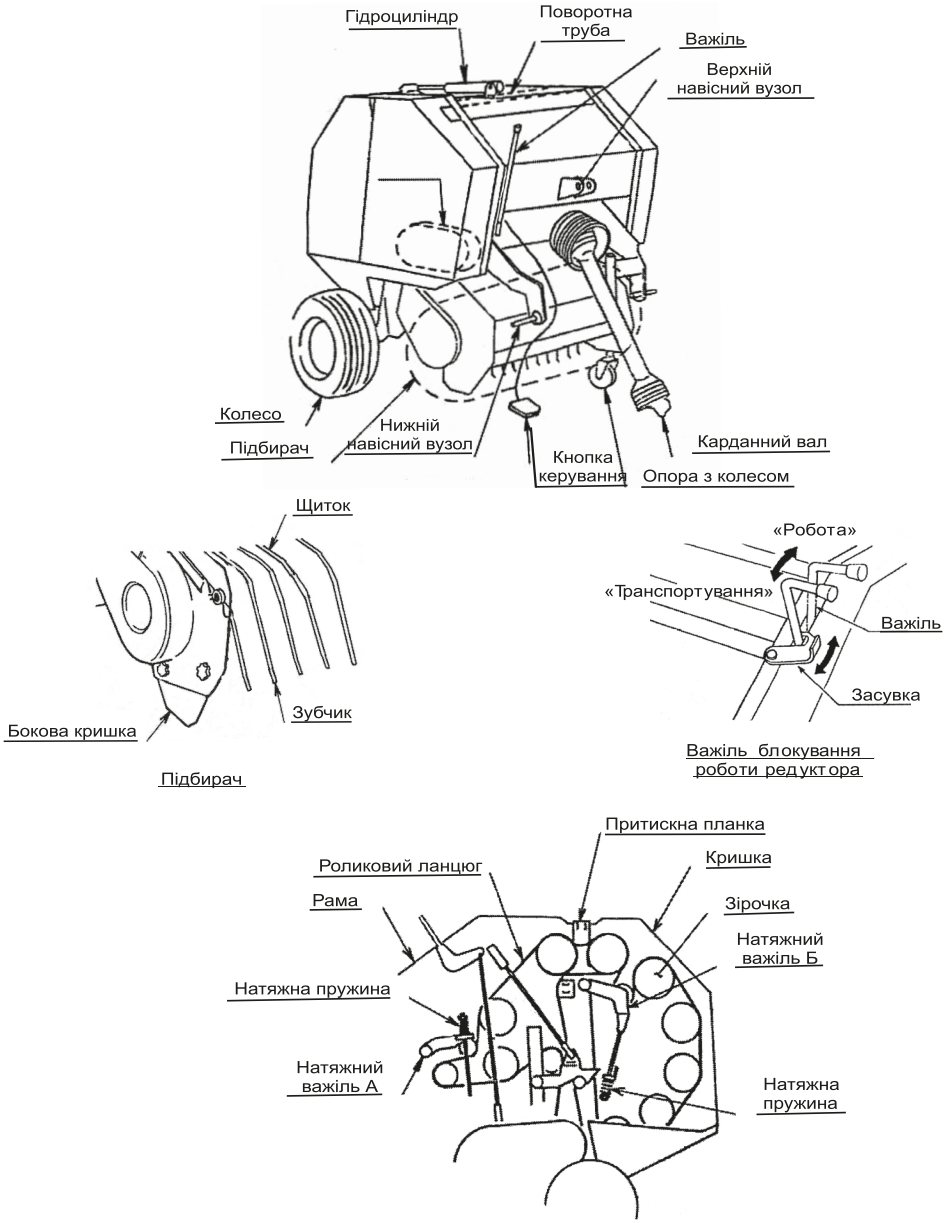

Рисунок 1.3. Схема прес-підбирача та його вузлів.

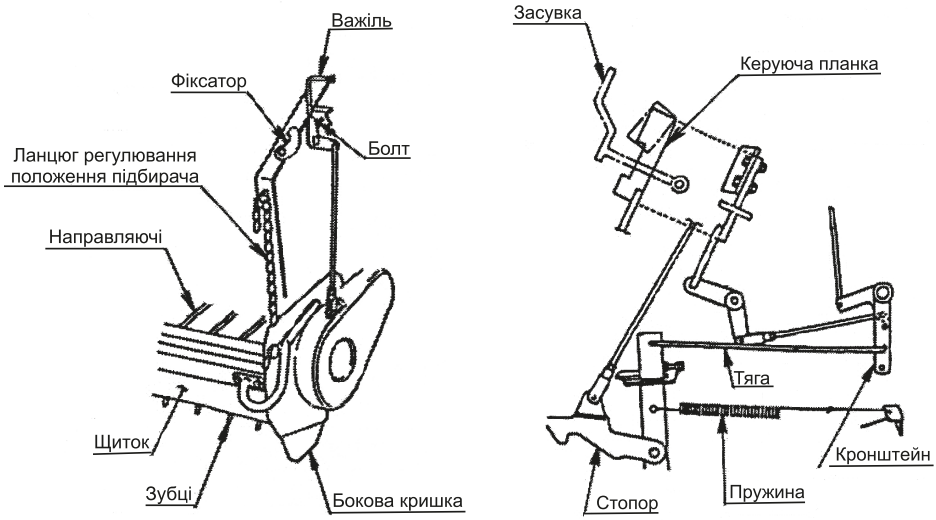

Рисунок 1.4. Схема истем регулювання положення підбирача та щільності рулона.

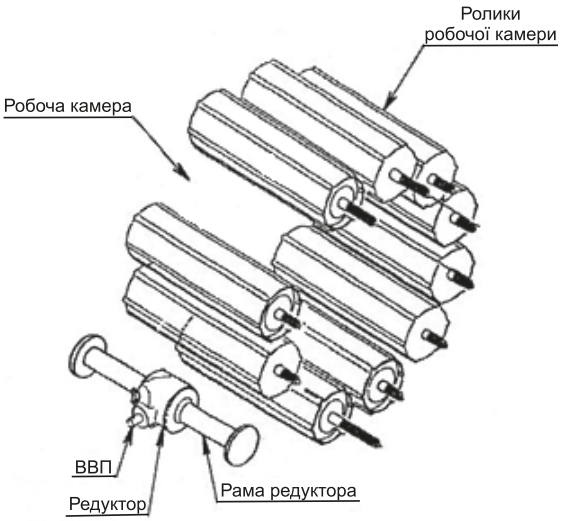

Рисунок 1.5. Схема ристрою робочої камери.

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

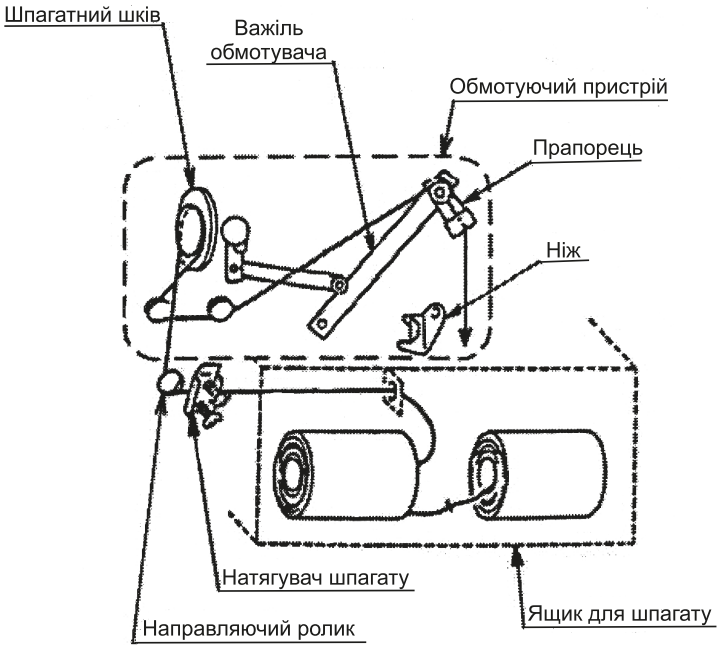

Рисунок 1.6. Схема обмотуючого пристрою.

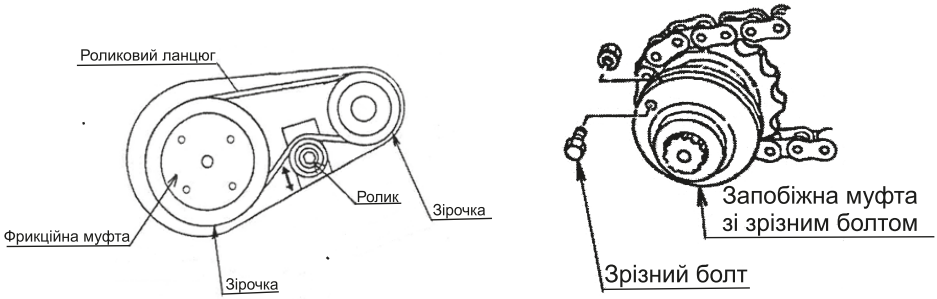

Рисунок 1.7. Схема виконання запобіжних систем.

Опис та функції основних вузлів та систем прес-підбирача:

- верхній і нижні навісні вузли (рис.1.3): для закріплення прес-підбирача до трактора;
- підборний механізм (рис.1.3): для підбору скошеної смуги і подачі в камеру формування копиці за допомогою пружинних зубців. Бокова кришка і щиток підбирача забезпечують напрямок надходження сіна до робочої камери;
- важіль та засувка (рис.1.3.): для транспортування виробу вузел підбирача має бути піднятий , важіль переведений у положення «Транспортування» та зафіксований засувкою Перед початком роботи засувка відводиться убік і важіль переводиться в положення «Робота»;
- робоча камера (рис.1.3, рис.1.5): для формування копиці в робочій камері. Натягуючі пружини, що знаходяться в робочій камері забезпечують правильне натягування роликових ланцюгів;
- гідравлічний насос і циліндр (рис.1.3): для відкривання і закривання заднього відкидного борта для вивантаження готового сформованого рулону;
- ланцюг для регулювання (рис.1.4): для регулювання і обмеження висоти підбирача від землі;
- система регулювання щільності рулона (рис.1.4): дає змогу регулювати щільність рулону;
- обмотуючий пристрій (рис.1.6): для обертання шпагатом рулону;
- роликовий ланцюг і зірочки (рис.1.7): слугують для передачі обертання валу підбирача. Фрикційна муфта пробуксовує при перегрузці підбирача, попереджая таким чином поломці механізма;
- зрізна запобіжна муфта (рис.1.7): для запобігання пошкодженню виробу від перевантаження. (Після того, як муфта буде зрізана під впливом перевантаження, зрізний болт необхідно вчасно замінити);

Значення знаків та піктограми.

Розпорядчі знаки

Перед використанням виробу прочитайте інструкцію з експлуатації.

Одягнути засіб захисту голови

Працювати в захисних окулярах.

Одягнути маску.

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

Одягнути захисний одяг.

Взути захисне взуття.

Від'єднати перед виконанням технічного обслуговування або ремонту.

Попереджувальні знаки

Обережно! Попередження загальної небезпеки.

Засторога: затискання рук.

З'єднати клему заземлення із землею.

Засторога: травмування ноги в наслідок раптового повертання або викиду елементів. Витримуйте достатню відстань.

Обережно! Гострий елемент.

Засторога: здавлювання при находженні між трактором та агрегатом. При приєднуванні агрегату до трактора між ними не мають знаходитися люди!

Засторога: здавлювання.

Інші попереджувальні знаки

Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.

Допускається повторне використання.

Знак відповідності технічним регламентам.

Паковання не стійке до ушкодження. Гаками не брати.

Поводитися з обережністю

Берегти від вологи.

Крихкий вміст.

Берегти від сонячних променів.

Верх.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 1)

Таблиця 1

НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, од.
Прес-підбирач	1
Бобіна з шпагатом	1
Опора стояночна з колесом	1
Вал карданний	1
Колесо	2
Додаткові зубці підбирача	4
Набір комплектуючих	1
Інструкція з експлуатації	1

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2)

Таблиця 2

ХАРАКТЕРИСТИКИ	ПРП-80/50	ПРП-80/70
Тип кріплення до трактора	навісний	
Відкривання заднього борту	гідравлічним циліндром	
Ширина захвату, мм	800	
Розміри рулона, мм	Ø500x700	Ø620x700
Тип мотузки для обв'язування рулону	Шпагат в'язальний для прес-підбирачів	
Робоча швидкість, км/год	2-5	
Потужність трактора, к.с.	18-30	30-50
Оберти ВВП, об/хв.	540	
Габаритні розміри, мм	1150x1300x1200	1300x1300x1350

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1 Загальні вимоги безпеки.

УВАГА!

До початку використання виробу уважно прочитайте усі вказівки й усвідомте їх.

4.1.1. Перед користуванням виробом необхідно уважно ознайомитися з цією Інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог для запобігання дії небезпечних чинників, таких як рухомі деталі, шум.

4.1.2 Використовувати виріб необхідно виключно за призначенням згідно з вимогами цієї інструкції з дбайливим ставленням до виробу, своєчасно виконуючи заходи технічного обслуговування.

4.1.3 Під час роботи з виробом необхідно використовувати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): засоби захисту очей - захисні окуляри, маску, головний убір, одяг, взуття для захисту від пилу і бруду. Усі ЗІЗ мають бути підібрані за розмірами, одяг добре припасований до тіла та не мати надлишку вільних країв.

4.1.4 Забороняється монтаж, регулювання та використання виробу в стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції.

4.1.5 Ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому разі можливий ризик заподіювання серйозної шкоди здоров'ю користувача.

4.1.6 Під час використання виробу необхідно виконувати правила електробезпеки Оскільки в виробі використовується електричне з'єднання виробу з електромережою трактора, при підключені потрібно використовувати спеціальні штекерні роз'єми (не йдуть в комплекті), не дозволяється з'єднування мережі за допомогою «скруток». В разі не дотримання даної вимоги подібні дії можуть призвести до займання акумулятора трактора.

УВАГА!

При під'єднанні прес-підбирача до електромережі трактора використовувати для з'єднання тільки спеціальні з'єднання до електричного обладнання.

УВАГА!

Щоб уникнути травм, використовуйте тільки ті знаряддя або пристрої, які вказані в інструкції з експлуатації.

4.1.7 Ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому разі можливий ризик заподіювання серйозної шкоди здоров'ю користувача.

4.2. Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні, робочі мастильні, лакофарбові та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я в разі потрапляння до організму людини. Також у процесі роботи прес-підбирача можливо утворення пилу та частковий розліт дрібних частинок сіна, потрапляння яких до органів дихання або в очі людини теж не можна вважати безпечним. Враховуючи, те що в виробі є деталі, що обертаються, необхідно вибирати одяг, який підібрані за розмірами, одяг повине бути припасований до тіла та не мати вільних кінцівок.

Тому кожен користувач має обов'язково виконувати заходи гігієни:

- використовувати рекомендовані в цій інструкції ЗІЗ;
- після виконання робіт із виробом обов'язково мити руки з мийними засобами, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки.

4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:

- до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, наведені в цій інструкції;
- переконатися, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними. Якщо маркувальної таблички немає, треба звернутися до постачальника. Не використовувати для роботи виріб без маркувальної таблички;
- оглядати виріб на наявність зовнішніх пошкоджень, готовність виробу перед кожним включенням;
- будьте уважні при підключенні прес-підбирача до трактора;
- під'єднання виробу до трактора необхідно виконувати тільки при відключенному ВВП;
- прес-підбирач необхідно підіймати та опускати плавно;
- перед транспортуванням впевнитися що важіль блокування переведений в положення «Транспортування»
- не перевищуйте швидкості при транспортуванні та роботі;

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

• перед початком роботи завжди перевіряйте кріплення всіх кріпильних вузлів і переконайтеся в повній справності прес-підбирача перед та під час роботи, стежте за його технічним станом.

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи із виробом:

• будьте вкрай обережні при підключені виробу до трактора;

• остерігайтеся елементів що обертаються;

• під час роботи, а також при підготовці виробу до роботи слід застосовувати засоби індивідуального захисту;

• використовувати тільки оригінальні запчастини;

• вмикайте ВВП тільки в робочому положенні прес-підбирача;

• стороннім особам категорично забороняється перебувати в безпосередній близькості від прес-підбирача, що працює;

• забороняється проводити ремонт або регулювання вузлів прес-підбирача під час його роботи;

• всі види регулювань і технічного догляду виконувати тільки коли двигун трактора заглушений, ключ витягнуто із замка запалювання і

прес-підбирач опущений;

• не проводити будь-які роботи під піднятим в транспортне положення

прес-підбирачем;

• попереджувати сигналом стоячих поблизу осіб про пуск двигуна трактора і початок руху виробу;

• забороняється вставати та сідати на прес-підбирач;

• забороняється знаходження на виробі під час його роботи;

• забороняється перебувати попереду і позаду виробу під час його роботи.

4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення роботи:

• при залишанні трактора виріб необхідно опустити на землю;

• при закінченні робіт потрібно від'єднати карданний вал прес-підбирача від ВВП трактора;

• виконувати транспортування агрегату по дорогах загального користування відповідно до «Правил дорожнього руху» ;

• при транспортуванні прес-підбирача по дорогам загального користування виріб повинен бути оснащений світло-сигнальними приладами і відповідними знаками «негабаритний вантаж». Також потрібно витримувати швидкість руху, яка повинна не перевищувати 25 км/ч.

• якщо виконувалась робота при поганих погодних умовах, слід очистити виріб від бруду. Очищення виробу від бруду виконувати тільки при

вимкненому двигуні трактора,

• при зберіганні виробу у приміщенні необхідно забезпечити середовище, яке не має руйнівної дії на вироби з металу, пластику, резини та їх поєднань.

УВАГА!

Забороняється працювати з прес-підбирачем у стані втоми, наркотичного або алкогольного сп'яніння, а також під впливом сильнодійних лікарських препаратів, які зменшують швидкість реакції та увагу.

УВАГА!

Дана інструкція не може передбачити всі можливі випадки, що можуть виникнути під час експлуатації ґрунтофрезу, тому під час роботи прес-підбирачем необхідно керуватися здоровим глуздом, бути уважним і охайним.

5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

5.1 Підготовка прес-підбирача до роботи.

Прес-підбирач призначений для агрегатуваннями з тракторами, які мають наступні технічні характеристики:

- Потужність: 14-52 кВт (18-70 к.с.).
- Триточкова зчіпка, здатна підняти прес-підбирач.
- Тип валу відбору потужності (ВВП): задній.
- Швидкість обертання ВВП: 540 об/хв.

Перед початком складання виробу потрібно всі його складові та частини оглянути на наявність можливих пошкоджень. Далі потрібно почати процес складання (рис.1.2):

1. Встановіть колеса (5) прес-підбирач та зафіксуйте болтами з гайками.

2. Встановіть опору з колесом (9) в спеціальний отвір, який знаходиться на лівому нижньому вузлі (1), відрегулюйте необхідну висоту.

5.2. Обслуговування перед початком роботи

5.2.1 Рекомендації з ефективного використання виробу

Прес-підбирач достатньо простий за конструкцією і не вимагає спеціальних знань та навичок для її використання. Однак, для більш ефективної роботи, потрібно виконувати наступні рекомендації:

• Відрегулюйте висоту зубців прес-підбирача. В залежності від сировини потрібно регулювати на таку висоту від ґрунта: для короткостебель-

ної сировини – до 20 мм; для довгостеблевої сировини – від 20 мм; при роботі на нерівних косовищах висоту краще збільщити до 50-80 мм.

- Відрегулюйте кількість витків в залежності від сировини.
- Не можна використовувати виріб після дощу в полі.Ґрунт в полі повинен бути сухим. Оптимальна вологість сировини: для сіна та соломи-менше 20%; для сінажа, який заготовується для подальшого пакування – 50-60%.

УВАГА!

Водій трактору повинен бути добре ознайомленим з конструкцією прес-підбирача, її функціями та принципами роботи.

5.2. Укладання шпагату в прес-підбирач

Для того, щоб менше витрачати часу на вкладання в даному виробі можливо укладати 2 шпагати. Для цього необхідно зв'язати кінець першого шпагату до початку другого шпагату. Вузол потрібно зробити якомога менший. Протягніть кінець шпагата через отвір і направляючі ролики послідовно від точки 1 до 9 (рис.5.1). У положенні початку обертання, показаному на малюнку, зріжте шпагат на 350-380 мм позаду в кінці пластини для натягу шпагату.

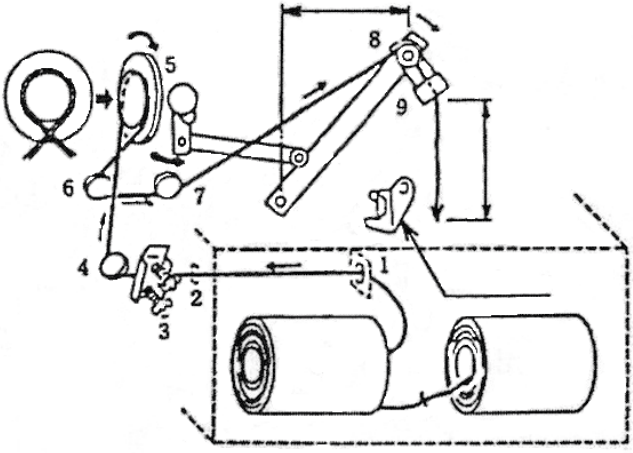

Рисунок 5.1. Схема укладання шпагату в прес-підбирач.

5.3 Перевірка довжини карданного валу

- Для перевірки необхідно зробити наступне (рис.5.2):
- Запустіть двигун трактора та під'їдьте трактором назад до підходу отворів нижніх тяг до рівня пальців нижніх точок навішування преса.
- Зупиніть двигун і затягніть гальмо стоянки.
- Приєднайте нижні тяги трактора до пальців нижніх точок прес-підбирача та зафіксуйте штифтами.
- Відрегулюйте висоту нижніх тяг до однакової відстані від ґрунту.
- Розтяжками оберіть зайвий горизонтальний люфт у навішуванні.
- Встановіть верхню тягу навішування , за потреби підовжуючи або укорочуючи її до збігу отворів, вставте палець і зафіксуйте штифтом.
- Запустіть двигун трактора та переміщенням рукоятки гідророзподільника навішування підніміть прес-підбірач. Заглушіть двигун.
- Роз'єднайте внутрішню та зовнішню сторони карданного валу.
- Підніміть прес-підбирач навісною системою трактора на таку висоту, щоб ВВП і вал редуктора прес-підбирача знаходились на одному рівні, таким чином відстань між ними буде мінімальною. Заглушіть двигун трактора.
- Натисніть на штифт фіксатора хвостовика валу і одягніть його на ВВП, доки штифт фіксатора за рахунок пружини не повернеться до початкового положення.
- Так само встановіть хвостовик на шліцьовий вал редуктора прес – підбирача.
- Покладіть одну частину карданного валу на іншу.
- Позначте маркером кінцеве положення зовнішнього кожуха, відкладіть 25 мм і зробіть кругову позначку маркером.
- Переконайтеся, що ВВП трактора вимкнено. Заведіть трактор, підніміть прес-підбирач на висоту, коли відстань між трактором і прес-підбирачем буде найбільшею.
- Покладіть одну частину карданного валу на іншу.
- Якщо відстань між круговою відміткою на зовнішньому кожусі та міткою на внутрішньому менше 100 мм, необхідно замінити карданний вал на більш довгий.
- Якщо карданний вал надто довгий, то обріжте його.

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

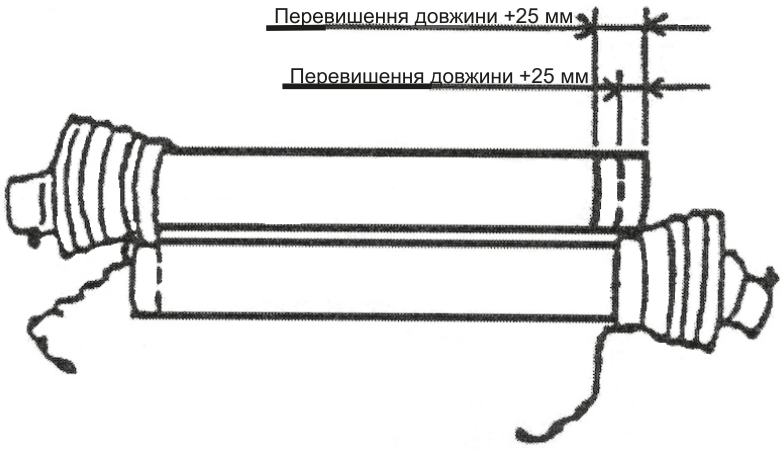

Рисунок 5.2. Перевірка довжини карданного валу.

5.4. Регулювання систем перед початком роботи

5.4.1 Регулювання натяжного ролика ланцюга (рис.1.3)

Відрегулюйте натяжний ролик для нормальної роботи ланцюга. Оскільки роликовий ланцюг особливо подовжується при першому використанні, необхідно перевірити налаштування після першого дня використання.

5.4.2 Регулювання натяжної пластини (рис.5.3)

Відрегулюйте натяг ланцюга між рамою та кришкою за допомогою натяжної пластини. Ланцюг натягнутий правильно, якщо при натисканні пальцем на середину її нижньої гілки прогин становить 3мм.

Рисунок 5.3. Регулювання натяжної пластини.

5.4.3. Регулювання ланцюга привода вала підбирача (рис.1.7)

Відрегулюйте натяг ланцюга між рамою та кришкою за допомогою натяжної пластини. Ланцюг натягнутий правильно, якщо при натисканні пальцем на середину її нижньої гілки прогин становить 3мм.

5.4.4. Регулювання зусилля стиску фрикційної муфти

Висота стиснутих пружин має становити 27мм.

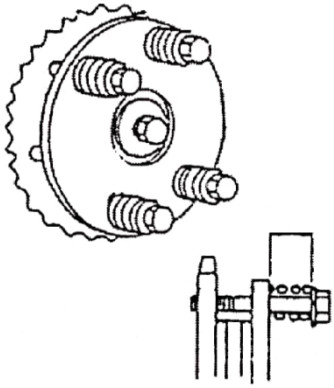

Рисунок 5.4. Фрикційна муфта.

5.4.5. Регулювання натягування шпагату (рис.1.6)

Встановіть довжину стиснутої пружини 35мм. Встановіть довжину пружини на важелі обмотчика 8 мм. Встановіть необхідну кількість витків шпагату (8 або 10) залежно від пресованої сировини, перекиданням шпагату у відповідний струмок шківа.

5.4.5. Регулювання підвіски підбирача (рис.1.3)

Відрегулюйте довжину пружин на підвісці підбирача L = 48мм. Обидві пружини повинні після регулювання мати однакову довжину.

5.5. Приєднання прес-підбирача до трактора і експлуатація

УВАГА!

При під'єднанні карданного валу до трактора переконайтесь, що двигун трактора заглушений і ВВП трактора вимкнений.

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

- Після перевірки та налаштувння встановіть карданний вал на прес - підбирач та під'єднайте його до ВВП трактора.
- Запустіть двигун трактора та під'їдьте трактором назад до підходу отворів нижніх тяг до рівня пальців нижніх точок навішування преса.
- Зупиніть двигун і затягніть гальмо стоянки.
- Приєднайте нижні тяги трактора до пальців нижніх точок прес-підбирача та зафіксуйте штифтами.
- Відрегулюйте висоту нижніх тяг до однакової відстані від ґрунту.
- Розтяжками оберіть зайвий горизонтальний люфт у навішуванні.
- Встановіть верхню тягу навішування , за потреби підовжуючи або укорочуючи її до збігу отворів, вставте палець і зафіксуйте штифтом.

УВАГА!

Для малих тракторів (18-25 к.с.) забезпечте достатній баласт на фронтальному кронштейні противагів до того, як прес-підбирач буде приєднаний до трактора.

- Під'єднайте кнопку керування кришки робочої камери до акумулятора трактора за допомогою допоміжного кабеля та штекерних з'єднувачів (не входять до комплекту прес-підбирача).
- Змініть довжину регульованого ланцюга і відрегулюйте гвинт верхньої зчіпки для регулювання висоти підбору від землі.Задайте висоту підбиральної зуба ближче до землі для підбору більш коротких стебел соломи та сіна.
- Відрегулюйте висоту підбиральних зубів до поверхні грунту таким чином, щоб отримати зазор від землі 20 мм і більше для підбору довгої соломи і сіна. Виконуйте процесс збору з налаштованною висотою підбиральної зубів, розташованими якомога вище від поверхні грунту, але в залежності від умов на поле і товщини скошених смуг. За потреби налаштуйте гвинтом верхньої тяги, щоб ще більше збільшити висоту підбору і підвищити зазор від землі.
- Остаточне регулювання визначається польовими умовами.
- За необхідністю відрегулюйте й інші системи виробу.

УВАГА!

Занадто малі проміжки між підбиральними зубами та поверхнею ґрунту, призводять до передчасного пошкодження підбирального механізму.

5.5.1 Підготовка, огляд і пробний пуск перед випробувальним пробігом

Після завершення всіх монтажних робіт і регулювань переконайтеся, що всі болти на виробі затягнуті, ланцюг належним чином встановлен в межах заданого натягу. Проверніть карданний вал на кілька обертів в тому ж напрямку, що і напрямок обертання механізму відбору потужності трактора. Якщо все нормально, виріб готовий до випробувального пробігу.

Запустіть двигун трактора, увімкніть механізм відбору потужності, повільно відпустіть муфту зчеплення, поверніть вал механізму відбору потужності на низькій швидкості з мало відкритим дроселем, підвищуйте установку дроселя до номіналу механізму відбору потужності поступово. Якщо виріб працює добре, зупиніть виріб.

5.6. Закінчення роботи

Після закінчення робіт потрібно зупинити трактор, вимкнути двигун , витягнути ключ із замка запалювання. Далі потрібно очистити прес-підбирач від залишків бруду, трави, ґрунту. Огляньте затяжку болтів і натяг ланцюга і ременя. Підніміть машину за допомогою 3-х точкової навісної системи на тракторі для подальшого транспортування.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Своєчасне та правильне технічне обслуговування є основою для безпечної, економічної та безвідмовної роботи, а також допоможе зберігати прес-підбирач у доброму технічному стані та продовжить термін його служби.

Викладені в цій інструкції рекомендації щодо періодичності та видів технічного обслуговування складені виходячи з того, що прес-підбирач буде експлуатуватись у нормальних умовах із середнім навантаженням та виключно за своїм безпосереднім призначенням. Довготривала експлуатація прес-підбирача з великими навантаженнями, на великих швидкостях, в умовах підвищеної вологості або запиленості потребує більш частого технічного обслуговування.

УВАГА!

Не чистіть, не змащуйте і не виконуйте регулювання машини, коли вона знаходиться в русі.

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

6.1. Щоденне обслуговування

1. Очистіть прес-підбирач від ґрунту, трави та іншого бруду.
2. За необхідністю перевірте і підтягніть всі кріпильні вузли, болти і гайки. Перевірте тиск у шинах.
3. Огляньте виріб, в разі виявлення пошкоджених деталей - замініть їх.
4. Змастіть деталі та системи прес-підбирача згідно рисунку 6.1 «Карта місць змащування» та таблиці періодичності змащування.

6.2. Сезонне обслуговування

1. Очистить прес-підбирач від ґрунту, трави та іншого бруду.
2. У разі необхідності перевірте і підтягніть всі кріпіжні вузли, болти і гайки.
3. У разі необхідності перевірте і замініть зламані деталі.
4. Змастіть деталі та системи прес-підбирача згідно рисунку 6.1 «Мапа місць змашування» та таблиці періодичності змащування.

6.3. Річне обслуговування

1. Добре очистіть деталі від брудного мастила та бруду.
2. Відкрийте дренажний отвір редуктора і злийте масло. Потім замініть мастило, заливши нове до необхідного рівня.
3. Зніміть і почистіть карданний вал.
4. Перевірте елементи прес-підбирача. При необхідності відремонтуйте або зверніться до сервісного центру.
5. Змастіть деталі та системи прес-підбирача згідно рисунку 6.1 «Мапа місць змашування» та таблиці періодичності змащування.

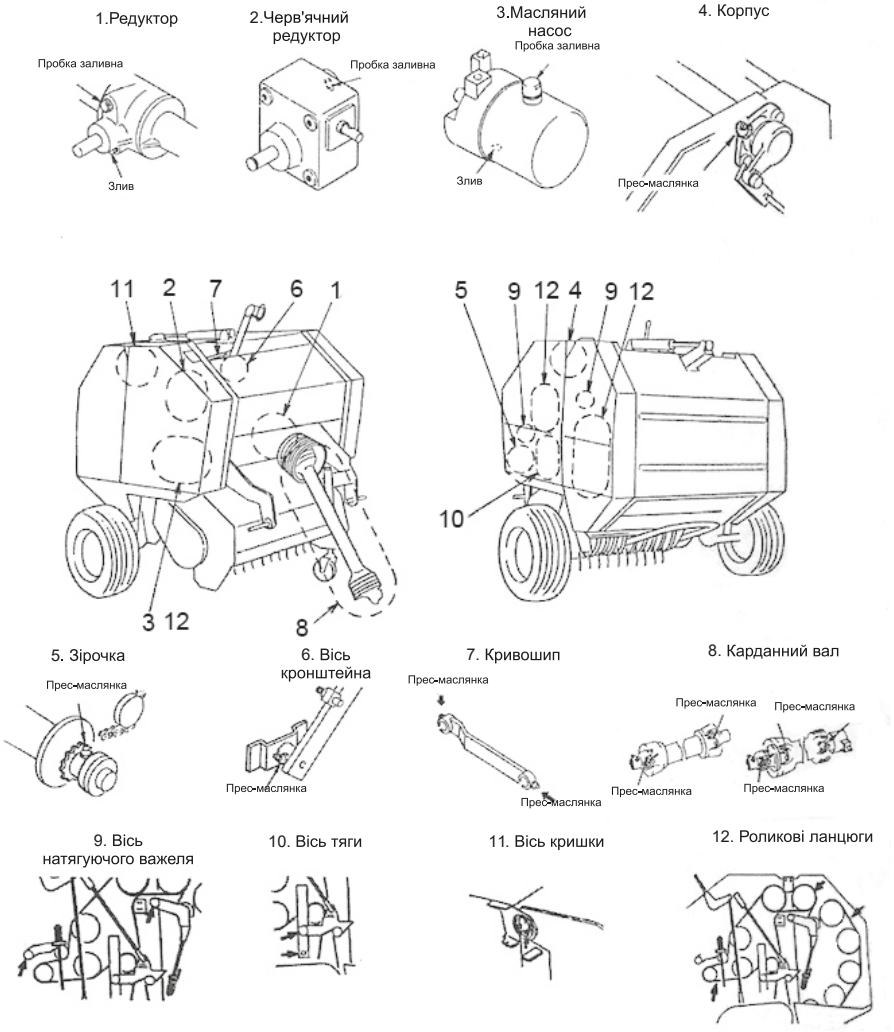

Рисунок 6.1. Мапа місць змашування.

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

Таблиця 3

№	Точка змащування	Кіл.	Тип мастильного матеріалу	Періодичність	Кіл.	Примітка
1	Редуктор	1	Трансмісійна олива ДТЗ ТАД-17и	Кожні 100 годин або кожний сезон	0,55 л	Очистити від старого мастила перед заміною
2	Черв'ячний редуктор	1	Трансмісійна олива ДТЗ ТАД-17и	Кожні 100 годин або кожний сезон		
3	Масляний насос	1	Гідравлічне мастило типу L- HM46, може бути замінене на ДТЗ ТАД-17и"	Кожні 100 годин	1,7 л	
4	Корпус	2	Консистентне мастило типу ЛІТОЛ-24	Після роботи		Прес-маслянка
5	Зірочка	1	Консистентне мастило типу ЛІТОЛ-24	Після роботи		Прес-маслянка
6	Вісь кронштейна	1	Консистентне мастило типу ЛІТОЛ-24	Після роботи		Прес-маслянка
7	Кривошип	2	Консистентне мастило типу ЛІТОЛ-24	Після роботи		Прес-маслянка
8	Карданний вал	2	Консистентне мастило типу ЛІТОЛ-24	Після роботи		Прес-маслянка
9	Вісь натягуючого важіля	2	Консистентне мастило типу ЛІТОЛ-24	Після роботи		
10	Вісь тяги	4	Консистентне мастило типу ЛІТОЛ-24	Після роботи		
11	Вісь кришки	2	Консистентне мастило типу ЛІТОЛ-24	Після роботи		
12	Роликові ланцюги	4	Консистентне мастило типу ЛІТОЛ-24	Після роботи		

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

7.1 Транспортування.

Прес-підбирач можливо транспортувати на навісці трактора безпосередньо до місця роботи. Транспортування виробу на навісці трактора можливе тільки в піднятому положенні. Перед транспортуванням потрібно виконати наступні дії:

- зупинти роботу ВВП трактора;

• перемкніть важіль блокування в режим транспортного положення і зафіксуйте його засувкою;
• від'єднайте кнопку керування кришки від виробу;
• підійміть прес-підбирач навісною системою трактора;
• заблокуйте навісну систему трактора в транспортному положені.

Також важливо дотримуватися рекомендованої швидкості руху, при транспортуванні:
• при русі по дорогам з дорожнім покриттям не більше 25 км/г;
• при русі по ґрунтовим дорогам не більше 12 км/год;
• по бездоріжжю або дорогам з поганим дорожним покриттям 5 км/год.

Після прибуття на місце перед початком роботи необхідно провести денне обслуговування (см. пункт 6.1.).

Якщо виріб транспортувався для подальшого зберігання, необхідно від'єднати його від транспорту, виконавши наступні дії:
• опустити виріб на поверхню;
• заглушити двигун трактора і затягнути стоянкове гальмо;
• від'єднати карданний вал від ВВП трактора;
• від'єднати від верхього і нижніх навісних вузлів.

7.2. Зберігання

В робочому сезоні можливо зберігати прес-підбирач на вулиці попередньо накривши виріб захисним тентом або плівкою.

Якщо Ви не плануєте тривалий час експлуатувати прес-підбирач (більше ніж рік або півроку з холодним періодом), то проведіть річне обслуговування (див. пункт 6.3.). Змастіть всі вузли виробу згідно мапі місць змашування (рис.6.1). В разі необхідності відновіть ділянки з пошкодженим лакофарбовим покриттям.

Прес-підбирач повинен зберігатись під навісом або в сухому приміщенні на твердій та рівній підлозі. Зніміть карданний вал та зберігайте його в приміщенні. Накрийте прес-підбирач тентом або плівкою, якщо вона зберігається не в пристосованому для цього приміщенні.

8. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб сумісно із побутовими відходами! Прес-підбирач, що відслужив свій термін повинен здаватися на утилізацію та переробляння.

Інформацію про утилізацію ви можете отримати в місцевій адміністрації.

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (таблиця 4).

Таблиця 4.1

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Незвичайний шум	1.Підбірні пальці погнуті або зламані 2.Циліндр зламаний 3.Обернуто сіном, соломою або шпагатом 4. Кільце, що відділяє сіно, зігнуто або зламано	1.Вирівняти або замініть пальці 2.Замініть циліндр 3.Видаліть сіно, солому або шпагат 4.Замініть кільце, що відділяє сіно
Погано підбирає сіно	1.Підбиральні зуби встановлені занадто високо 2.Швидкість руху занадто велика 3.Пальці зламані або занадто сильно зношені	1.Опустіть механізм підбирання нижче 2.Знизьте швидкість руху 3.Замініть пошкоджені пальці
Механізм добірки засмічений і рулон не обертається усередині камери для формування рулону	1.Начальная швидкість обертання занадто низька 2.Швидкість руху занадто швидка 3.Зкошена смуга занадто висока 4.Сировина занадто волога 5.Механізм добірки занадто сильно нахилений	1.Знизьте швидкість руху і збільшіть швидкість оберту механізму відбору потужності. 2.Знизьте швидкість руху 3.Відрегуліруйте висоту підбирання, щоб отримати проміжок в 2 см (або більше) між штангами, що блокують сіно і зкошеної смуги. 4.Висушіть сировину, щоб її вологість була нижче 25% 5. Відрегулюйте гвинтом верхньої частини триточкової системи навіски відстань між підбиральною частиною та поверхнею грунту в сторону збільшення.
Механізм підбирання не обертається	1.Зламаний зрізний запобіжний болт 2.Ланцюг ослаб або зношений 3.Подає отвір засмічено сировиною 4.Стерня занадто висока або скошена смуга занадто велика	1.Замініть зрізний болт новим цієї ж довжини 2.Відрегуліруйте натяг ременя або замініть ремінь 3.Зупиніть машину і вийміть сировину, що засмічує 4.Тільки для підбірки сировини зі стернею менше 20 см.

Таблиця 4.1 (продовження)

Проштовхує скошену смугу вперед	Центр механізму добірки суміщений з центром скошеної смуги	Змістіть центр механізму добірки вправо від осі скошеної смуги

9.2. Несправності циліндра

Таблиця 4.2

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Незвичайний шум	1.Циліндр обтяжений сировиною, брудом або іншим об'єктом 2.Ланцюг без мастила 3.Натяг ланцюга занадто мале 4.Циліндр пошкоджений	1.Видаліть обтяжуючу сировину, бруд або інший об'єкт 2.Змастіть ланцюг 3.Відрегулюйте пристрій натягу ланцюга 4.Замініть циліндр
Циліндр обгорнутий урожаєм	1.Швидкість обертання валу механізму відбору потужності надто висока 2.Механізм добірки засмічений іншим об'єктом 3.Ціліндр погнутий	1.Знизьте швидкість механізму відбору потужності див. попередню таблицю «Несправності механізму добірки» з методом усунення Замініть циліндр

9.3. Несправності формування рулону

Таблиця 4.3

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Копиця надмірно щільна або навпаки надто пухка	1.Не працює зумер 2.Щільність копиці не відрегульована належним чином	1. Див. Таблицю «Несправності зумера» 2.Виконайте повторне регулювання щільності копиці згідно вимог

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

9.4. Несправності зрізного запобіжного болта

Таблиця 4.4

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Пошкоджений зрізний запобіжний болт	1.Швидкість обертання валу механізму відбору потужності надто висока 2.Болт заслаб 3.Щільність копиці занадто висока	1.Працюйте з механізмом відбору потужності на необхідної швидкості 2.Затягніть болт 3.Налаштуйте щільність копиці

9.5. Несправності карданного валу

Таблиця 4.5

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Незвичайний шум	Недостатнє змащування	Нанесіть мастило типу солідол на трубку карданного валу, поперечний стик і захисний щиток
Сталося «заїдання» під час підйому машини	Невідповідна довжина карданного валу	Вкоротіть карданний вал

9.6. Несправності зумера

Таблиця 4.6

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Зумер не функціонує	1.Вимикач вимкнений 2.Розряджений акумулятор 3.Неналежна проводка,проводка пошкоджена 4.Вимикач або зумер пошкоджені	1.Увімкніть вимикач 2.Зарядіть акумулятор 3.З'єднайте дроти належним чином Замініть проводку. 4.Замініть вимикач або зумер

9.7. Несправності пристрою обертання копиці

Таблиця 4.7

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Відсутнє обертання, коли завершується формування копиці	1.Шпагат не перебуває у потрібному вихідному положенні 2.Недостатньо мастила на пристрої відпуску шпагату 3.Пружина натягу шпагату не відрегульована належним чином 4.Шпагат зійшов з шківа 5.Шпагат переплутався з сировиною 6.Щільність копиці зліва нижче, ніж справа 7.Обертаючий стрижень не може піднятися вчасно 8.Обертаючий стрижень не може опуститися автоматично 9.Кінець шпагату не входить в камеру формування копиці	1.Відрегулюйте шпагат згідно з вимогами 2.Змастіть пристрій відпустки шпагату 3.Відрегулюйте натяг пружини 4.Повторно прокладіть шпагат 5.Розплутайте шпагат 6.Подайте більше сировини на ліву сторону 7.Відтрегулюйте пружину на пластині, що притискає шпагат, щоб домогтися правильного натягу шпагату 8.Налаштуйте щільність копиці згідно з вимогами 9.Усуньте перешкоди і пропустіть шпагат в камеру формування копиці
Початок обертання до досягнення заданої щільності	1.Шпагат не перебуває у потрібному вихідному положенні (з більш довгим кінцем шпагату) 2.Занадто довгий кінець шпагату через різак, що затупився	1.Відрегулюйте довжину кінця шпагату на 35-38 см 2.Замініть різак і відрегулюйте довжину кінця шпагату
Нерівномірно обрізаний кінець шпагату	Шпагат занадто ослаблений	Підтягніть гайку пружини на пластині натягу шпагату на 1 або 2 обороту

Телефон гарячої лінії
0 800 301 400

9.8. Несправності заднього відкидного пристрою

Таблиця 4.8

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Неможливо викинути копицю	1.Щільність копиці занадто великий або діаметр копиці занадто великий 2.Зкошена смуга занадто велика 3.Ґрунт нерівний	1.Зменшіть задану щільність копиці 2.Зробіть зкошену смугу меншою 3.Викидайте копицю на рівну поверхню
Неможливо відкрити задній відкидний борт	1.Протікання або пошкодження гідравлічного шлангу 2.Позиціюючий ролик не встановлено належним чином 3.Вимкнений вал механізму відбору потужності 4.Недостатньо мастила в масляному баку	1.Відремонтуйте або замініть шланг 2.Встановіть ролик 3.Увімкніть механізм відбору потужності і викиньте копицю 4.Долийте мастило

10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін експлуатації виробу ТМ «ДТЗ» становить 1 (один) рік із вказаної в гарантійному талоні дати роздрібного продажу. Термін служби (ресурс) виробу становить 3 (три) роки із вказаної в гарантійному талоні дати роздрібного продажу. Термін амортизації встановлюється згідно з діючим законодавством України. Гарантійний термін зберігання становить 5 (п'ять) років з дати випуску виробу.

Протягом гарантійного терміну несправні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання всіх вимог даної інструкції та відсутності пошкоджень, пов'язаних із неправильною експлуатацією, зберіганням і транспортуванням виробу. Споживач має право на безкоштовне гарантійне усунення несправностей, виявлених і пред'явлених у період гарантійного терміну і зумовлених виробничими недоліками.

Гарантійне усунення несправностей виробляється шляхом ремонту або заміни несправних частин виробу в сертифікованих сервісних центрах. У зв'язку зі складністю конструкції ремонт може тривати понад два тижні. Причину виникнення несправностей і терміни їхнього усунення визначають фахівці сервісного центру.

11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Даний виріб не підлягає декларуванню на території України згідно з Наказом міністерства інфраструктури України 17.08.2012 №521 «Про затвердження Порядку затвердження конструкції транспортних засобів, їх частин та обладнання та Порядку ведення реєстру сертифікатів типу транспортних засобів та обладнання і виданих виробниками сертифікатів відповідності транспортних засобів або обладнання».

12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ (таблиця 5)

Таблиця 5

ПОЗНАЧЕННЯ	ПОЯСНЕННЯ
к. с.	Кінські сили
л (l)	Литр
мм (mm)	Міліметр
м (m)	Метр
кг (kg)	Кілограм
Км/год (km/h)	Кілометрів за годину

НОТАТКИ

ВІДРИВНІ ТАЛОНИ

Модель _____

Серійний номер _____

Вилучено _____ (дата) Видано _____ (дата)

Майстер _____ (ПІБ та підпис)

М.П. сервісного центру

(торговельна організація)

(дата продажу)

(ПІБ та підпис продавця)

М.П.

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Модель _____

Серійний номер _____

Вилучено _____ (дата) Видано _____ (дата)

Майстер _____ (ПІБ та підпис)

М.П. сервісного центру

(торговельна організація)

(дата продажу)

(ПІБ та підпис продавця)

М.П.

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Модель _____

Серійний номер _____

Вилучено _____ (дата) Видано _____ (дата)

Майстер _____ (ПІБ та підпис)

М.П. сервісного центру

(торговельна організація)

(дата продажу)

(ПІБ та підпис продавця)

М.П.

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Модель _____

Серійний номер _____

Торговельна організація _____

Адреса _____

Перевірив і продав _____
(ПІБ, підпис продавця)

Дата продажу "_____" "_____" 20 р.

М.П.

Купуючи виріб, вимагайте перевірки його справності, комплектності і відсутності механічних пошкоджень, наявності відмітки дати продажу, штампа магазину та підпису продавця. Після продажу претензії щодо некомплектності і механічних пошкоджень не приймаються.

Претензій до зовнішнього вигляду, справності та комплектності виробу не маю. Із правилами користування та гарантійними умовами ознайомлений. _____
(Підпис покупця)

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та замінених деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів.

_____ _____

(Дата) (П.І.Б., підпис покупця)

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів.

_____ _____

(Дата) (П.І.Б., підпис покупця)

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів.

_____ _____

(Дата) (П.І.Б., підпис покупця)

ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ»,49000,
Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра,
буд. 70, приміщення 9

тел. 0 800 301 400, www.dtz.ua